



PASTORAL BENDICION

S. E. Rdma. el Obispo de Menorca bendice nuestro Semanario

Una nueva revista, titulada EL IRIS, está a punto de aparecer en Menorca, y su señor Director, en atenta carta, se adelanta a manifestarme, en nombre propio y del cuerpo de redactores, el criterio católico que ha de inspirarla, y me pide para ella la pastoral bendición.

El título recuerda una benemérita labor periodística, aquí desarrollada en tiempos que ya pasaron; pero además la palabra «iris» expresa algo que evoca pensamientos perennes de noble hermosura y de paz y de religioso respeto al santo nombre de Dios, desde que el Señor tomó el bello arco celeste como testimonio de misericordia y de paz, y lo mostró, en la magna visión apocalíptica, circuyendo el trono de gloria, ante el cual le rendían homenaje las criaturas.

Y me place ver en la carta de referencia bien afirmado para la nueva revista ese debido respeto a Dios y a su Iglesia, a su doctrina y a su santa ley; lo cual grandemente ayuda a desarrollar toda noble y útil empresa, dentro el círculo amplísimo descrito por el Apóstol S. Pablo con unas palabras que poco ha t ascribía en ocasión análoga a la presente, y que una vez más repetiré aquí, porque quisiera estuviesen grabadas en la mente de todos los hombres de buena voluntad: «cuanto hay de verdadero, cuanto de grave, cuanto de justo, cuanto de casto, cuanto de amable, cuanto de buena reputación, todo lo virtuoso y digno de loa; lo que aprendisteis y recibisteis y oisteis y visteis en mí, eso haced, y el Dios de la paz será con vosotros» (Carta a los Filip. 4, 9).

Pero no basta al escritor que su sentir sea ortodoxo en la intención, sino que han de ser claras sus ideas, y ortodoxa también la forma de expresar la doctrina religiosa, omitiendo, como dice el Apóstol, la vana palabrería de «profanas vocum novitates» (I Tim. 6, 20), evitando, como advierte gravemente el Papa Pio XI, «adulterar las palabras y conceptos sagrados con aplicaciones profanas» (Enc. 14 marzo 1937), y huyendo de cierto malsano poetismo pseudobíblico, cuyas nebulosidades ofuscan siempre la verdad católica, y envuelven errores o ignorancias.

Muy lejos de estas aberraciones se mantuvieron siempre nuestros clásicos, maestros insustituibles del bien decir. Con frecuencia nuestro Caudillo, para estímulo y ejemplo, nos hace volver los ojos hacia aquella época dichosa en que España alcanzó en todo su mayor grandeza; y precisamente allí aparece también el siglo de oro de nuestra literatura, en que eminentes teólogos fueron modelos de estilo y artifices de la lengua; la cual enriquecieron por tal manera que no hay entre las de las naciones vivas, otra que sea tan copiosa, tan bella y tan exacta para expresar todo lo que toca a la doctrina religiosa y al orden espiritual.

Podemos, pues, afirmar que al motivo de religión, se añade el de sano patriotismo, para exigir a los escritores de ahora que, respetando en lo demás el tesoro de las locuciones sagradas, tengan más claridad de ideas, formas más justas y palabras más literales y más castizas siempre que de propósito o incidencia hayan de tocar algo de lo que pertenece al dilatado campo de la doctrina y la moral cristianas.

Además decíamos que el iris es emblema de paz; y por esto el título de la revista suscita el deseo y la esperanza de que esté ella constantemente inspirada en los sentimientos de unión y verdadero amor cristiano y patriótico entre todos los órdenes sociales, entre todas las ciudades y villas de Menorca, entre todas las regiones que integran nuestra Nación y entre todos los pueblos del orbe, hoy día locamente empeñados en guerra aniquiladora. Y en verdad, ¡cuán simpático y oportuno resulta ese título en los presentes días cuando nuestro providencial Caudillo levanta su voz para hablar de la anhelada paz, haciéndose eco de las palabras augustas de nuestro providencialísimo Pontífice Romano, el gran apóstol de la paz cristiana, justa y duradera.

Con esas esperanzas y los mejores augurios, bendice la nueva revista.

† BARTOLOME, Obispo de Menorca

Ciudadela, 7 de Junio de 1943.



Año	Ciudadela 17 Julio 1943	Núm.
I	PRECIO: 50 Cts.	1

ESPAÑOLISMO Y CATOLICIDAD

Cúmplense siete años desde que la metralla asesina nos arrebató a D. José Calvo Sotelo. Su postura definida y terminante frente al caos de España, delimitaba una fuerte personalidad que no doblegaban las vilezas de sus contrarios. No vacilaba a la vez que arrancaba la careta al adversario, en mantener muy altos sus títulos de cristiano y español. Su cuerpo se abatió en la madrugada trágica, más su lección de valor hispano perdura.

Hoy también al iniciar las tareas literarias en el Semanario que por disposición de la Superioridad ostenta el título de EL IRIS llega a nuestras manos un legado, una lección y un ejemplo de un buen Sacerdote, gran patriota y paciente periodista, que por espacio de 23 años ocupara la dirección del diario católico EL IRIS.

El Canónigo Dr. Capó, en los tiempos críticos que precedieron al Alzamiento Nacional no vaciló en afrontar con resolución inquebrantable en defender valientemente a España desde las columnas de su periódico, a la vez que con certera visión advertía la lucha que se avecinaba. También las balas de los asesinos buscaron la diana de su corazón y segaron su vida.

En la paz que disfrutamos, cúmplenos recoger sus lecciones y sintiéndolas vivas en nosotros, seguir a las órdenes de nuestro Caudillo, trasunto fiel de la estirpe hispana y la catolicidad de nuestra Patria.

Desde este primer número de "EL IRIS"

saludamos respetuosamente a las Autoridades, a las Jerarquías del Movimiento, a la Prensa de España y a todos nuestros lectores.

AL SERVICIO DE ESPAÑA Y DEL CAUDILLO

Nuestra aparición entre la Prensa Nacional viene a coincidir con el comienzo de una semana señera, en cuyo transcurso la espada invicta del Caudillo iniciara en las islas occidentales españolas la Gloriosa Empresa de Reconquista.

Sobre la emoción y la esperanza que para nosotros supone la aparición de "EL IRIS" levantamos orgullosamente la bandera de nuestra indiscutible adhesión al Caudillo de España, incorporándonos desde ahora mismo, a las nutridas filas de sus entusiastas obedientes. Sinceramente creemos que es esta la más perfecta fórmula



del patriotismo español en la hora presente.

Acompañamos el retrato del Caudillo, con que honramos nuestra inicial tarea, con un grito estremecedor de admiración y de fidelidad en el que va implícito nuestro noble empeño y patriótico afán de corresponder al puesto que se nos señala en las filas de la Prensa Nacional como depositarios de trascendental misión.

Y ante la coincidencia feliz en que "EL IRIS" vé la luz primera, lanzamos al viento como signo prometedor los gritos vigorosos de lealtad.

¡Franco! ¡Franco!
¡Franco!
¡Arriba España!
¡Viva España!

PASTORAL BENDICION

S. E. Rdma. el Obispo de Menorca bendice nuestro Semanario

Una nueva revista, titulada EL IRIS, está a punto de aparecer en Menorca, y su señor Director, en atenta carta, se adelanta a manifestarme, en nombre propio y del cuerpo de redactores, el criterio católico que ha de inspirarla, y me pide para ella la pastoral bendición.

El título recuerda una benemérita labor periodística, aquí desarrollada en tiempos que ya pasaron; pero además la palabra «iris» expresa algo que evoca pensamientos perennes de noble hermosura y de paz y de religioso respeto al santo nombre de Dios, desde que el Señor tomó el bello arco celeste como testimonio de misericordia y de paz, y lo mostró, en la magna visión apocalíptica, circuyendo el trono de gloria, ante el cual le rendían homenaje las criaturas.

Y me place ver en la carta de referencia bien afirmado para la nueva revista ese debido respeto a Dios y a su Iglesia, a su doctrina y a su santa ley; lo cual grandemente ayuda a desarrollar toda noble y útil empresa, dentro el círculo amplísimo descrito por el Apóstol S. Pablo con unas palabras que poco ha trascibía en ocasión análoga a la presente, y que una vez más repetiré aquí, porque quisiera estuviesen grabadas en la mente de todos los hombres de buena voluntad: «cuanto hay de verdadero, cuanto de grave, cuanto de justo, cuanto de casto, cuanto de amable, cuanto de buena reputación, todo lo virtuoso y digno de loa; lo que aprendisteis y recibisteis y oísteis y visteis en mí, eso haced, y el Dios de la paz será con vosotros» (Carta a los Filip. 4, 9).

Pero no basta al escritor que su sentir sea ortodoxo en la intención, sino que han de ser claras sus ideas, y ortodoxa también la forma de expresar la doctrina religiosa, omitiendo, como dice el Apóstol, la vana palabrería de «profanas vocum novitates» (I Tim. 6, 20), evitando, como advierte gravemente el Papa Pío XI, «adulterar las palabras y conceptos sagrados con aplicaciones profanas» (Enc. 14 marzo 1937), y huyendo de cierto malsano poetismo pseudomístico, cuyas nebulosidades ofuscan siempre la verdad católica, y envuelven errores o ignorancias.

Muy lejos de estas aberraciones se mantuvieron siempre nuestros clásicos, maestros insustituibles del bien decir. Con frecuencia nuestro Caudillo, para estímulo y ejemplo, nos hace volver los ojos hacia aquella época dichosa en que España alcanzó en todo su mayor grandeza; y precisamente allí aparece también el siglo de oro de nuestra literatura, en que eminentes teólogos fueron modelos de estilo y artífices de la lengua; la cual enriquecieron por tal manera que no hay entre las de las naciones vivas, otra que sea tan copiosa, tan bella y tan exacta para expresar todo lo que toca a la doctrina religiosa y al orden espiritual.

Podemos, pues, afirmar que al motivo de religión, se añade el de sano patriotismo, para exigir a los escritores de ahora que, respetando en lo demás el tesoro de las locuciones sagradas, tengan más claridad de ideas, formas más justas y palabras más literales y más castizas siempre que de propósito o incidencia hayan de tocar algo de lo que pertenece al dilatado campo de la doctrina y la moral cristianas.

Además decíamos que el iris es emblema de paz; y por esto el título de la revista suscita el deseo y la esperanza de que esté ella constantemente inspirada en los sentimientos de unión y verdadero amor cristiano y patriótico entre todos los órdenes sociales, entre todas las ciudades y villas de Menorca, entre todas las regiones que integran nuestra Nación y entre todos los pueblos del orbe, hoy día locamente empeñados en guerra aniquiladora. Y en verdad, ¡cuán simpático y oportuno resulta ese título en los presentes días cuando nuestro providencial Caudillo levanta su voz para hablar de la anhelada paz, haciéndose eco de las palabras augustas de nuestro providencialísimo Pontífice Romano, el gran apóstol de la paz cristiana, justa y duradera.

Con esas esperanzas y los mejores augurios, bendice la nueva revista.

† BARTOLOME, Obispo de Menorca

Ciudadela, 7 de Junio de 1943.

EL IRIS

Información
y cultura

Año	Ciudadela 17 Julio 1943	Núm.
I	PRECIO: 50 Cts.	1

ESPAÑOLISMO Y CATOLICIDAD

Cúmplense siete años desde que la metralla asesina nos arrebató a D. José Calvo Sotelo. Su postura definida y terminante frente al caos de España, delimitaba una fuerte personalidad que no doblegaban las vilezas de sus contrarios. No vacilaba a la vez que arrancaba la careta al adversario, en mantener muy altos sus títulos de cristiano y español. Su cuerpo se abatió en la madrugada trágica, más su lección de valor hispano perdura.

Hoy también al iniciar las tareas literarias en el Semanario que por disposición de la Superioridad ostenta el título de EL IRIS llega a nuestras manos un legado, una lección y un ejemplo de un buen Sacerdote, gran patriota y paciente periodista, que por espacio de 23 años ocupara la dirección del diario católico EL IRIS.

El Canónigo Dr. Capó, en los tiempos críticos que precedieron al Alzamiento Nacional no vaciló en afrontar con resolución inquebrantable en defender valientemente a España desde las columnas de su periódico, a la vez que con cierta visión advertía la lucha que se avecinaba. También las balas de los asesinos buscaron la diana de su corazón y segaron su vida.

En la paz que disfrutamos, cúmplenos recoger sus lecciones y sintiéndolas vivas en nosotros, seguir a las órdenes de nuestro Caudillo, trasunto fiel de la estirpe hispana y la catolicidad de nuestra Patria.

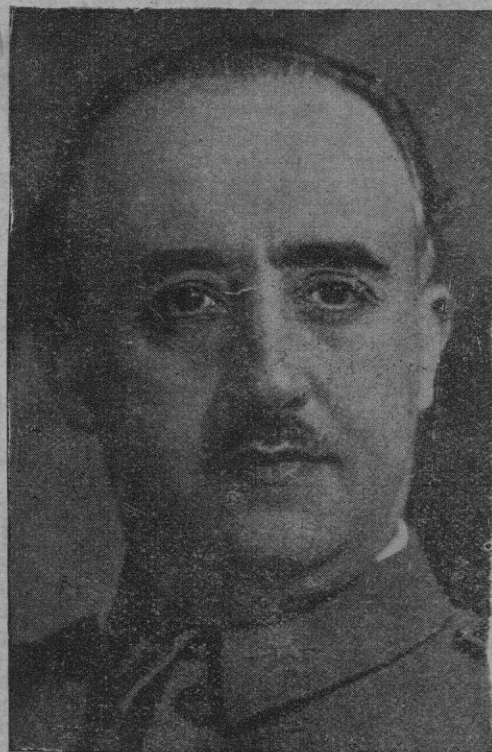
Desde este
primer número de
"EL IRIS"

saludamos respetuosamente a las Autoridades, a las Jerarquías del Movimiento, a la Prensa de España y a todos nuestros lectores.

AL SERVICIO DE ESPAÑA Y DEL CAUDILLO

Nuestra aparición entre la Prensa Nacional viene a coincidir con el comienzo de una semana sefiera, en cuyo transcurso la espada invicta del Caudillo iniciara en las islas occidentales españolas la Gloriosa Empresa de Reconquista.

Sobre la emoción y la esperanza que para nosotros supone la aparición de "EL IRIS" levantamos orgullosamente la bandera de nuestra indiscutible adhesión al Caudillo de España, incorporándonos desde ahora mismo, a las nutridas filas de sus entusiastas obedientes. Sinceramente creemos que es esta la más perfecta fórmula

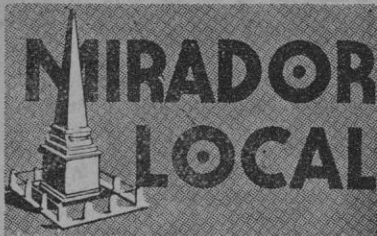


del patriotismo español en la hora presente.

Acompañamos el retrato del Caudillo, con que honramos nuestra inicial tarea, con un grito estremecido de admiración y de fidelidad en el que va implícito nuestro noble empeño y patriótico afán de corresponder al puesto que se nos señala en las filas de la Prensa Nacional como depositarios de trascendental misión.

Y ante la coincidencia feliz en que "EL IRIS" vé la luz primera, lanzamos al viento como signo prometedor los gritos vigorosos de lealtad.

¡Franco! ¡Franco!
¡Franco!
¡Arriba España!
¡Viva España!



NUEVE DE JULIO DE 1943

Viernes 9. — Se han celebrado los actos dedicados a la memoria y enaltecimiento de los héroes del 9 de Julio de 1558. Consistió el programa de festejos en una gran carrera ciclista; ofrenda de una corona de laurel por el Sr. Alcalde y Jefe Local ante el monumento que perpetúa la gloriosa gesta y Acto de Clausura y adjudicación de premios del Certamen Literario-Musical «9 de Julio 1943», patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento, en sesión solemne celebrada en el Teatro del Circulo Artístico. Por impedirlo este año las Sagradas Rúbricas se celebraron el día 10 los funerales en la S. I. Catedral por los que dieron su vida en defensa de Dios y de la Patria y a continuación tuvo lugar en el Ayuntamiento Sesión Extraordinaria en la que se dió tradicional lectura al «Acta de Constantinopla».

Si siguiendo una imperturbable tradición, Ciudadela acaba de rendir un justo homenaje a sus mayores, héroes ejemplares en la jornada sangrienta y gloriosa del 9 de Julio de 1558. El sagrado culto que de niños aprendimos hacia la generación sufrida y abnegada, se ve anualmente avivado en esta fiesta conmemorativa que une al prestigio de una fecha histórica el sublime gesto de una raza fuerte que supo plasmar en un hecho trascendental una definitiva consagración.

Por creerlo un deber de sinceridad debemos anotar que junto al recuerdo emocionado, que anualmente nos embarga al oír rememorar en la oración fúnebre la gesta de nuestros mayores, nos asalta al propio tiempo y con una pertinencia deprimente la visión de otros homenajes pretéritos que por tal fecha y al mismo fin mirábamos dedicarles desde la ilusionada impaciencia de nuestros pocos años. Y el recuerdo nos hiera vivamente al comparar el esplendor de aquellas y estas fiestas y aún se resiente lo más íntimo de nuestro ser patriótico y tradicional por la progresiva concisión del programa conmemoratorio.

No queremos regatear ninguna clase de elogios al homenaje del presente año puesto que en él ha persistido el mismo sentido tradicional de siempre, pero tampoco debemos silenciar el deseo común de que sean otra vez las fiestas conmemorativas del 9 de Julio un exponente más elevado de entusiasmo y sinceridad popular como sin esfuerzo recordamos haberlas visto y vivido.

Para la generación presente la fecha del 9 de Julio debe significar tanto, por lo menos, como la del 8 de Febrero. Todo ello sin olvidar que son ambas pilares de una misma convicción y retazos de una sola historia.



TRIPTICO DE DOLOR

Mahón. — Con motivo de cumplirse el VII Aniversario de la muerte de Calvo Sotelo celebróse un solemne funeral en sufragio del finado estadista asistiendo las Autoridades Civiles, Militares y del Movimiento así como numerosa concurrencia.

Ciudadela, 12. — En la Parroquial Iglesia de San Francisco han tenido lugar unos funerales por los caídos camaradas Squella, Sardis, Capella y Orfila que en la madrugada del 24 de Junio de 1938 dieron su vida por Dios y por España.

Ciudadela, 14. — Se han celebrado solemnes funerales en la Santa I. Catedral en sufragio del alma del que fué Comandante Militar de esta ciudad D. Antonio Rodríguez Mera, recientemente fallecido. Presidió el actual Comandante D. Carlos Garriga.

Se recogen en este comentario tres noticias agrupadas por un mismo sentimiento de condolencia. El aniversario del glorioso mártir de España en la fecha de su inmolación. El de la tragedia de los cuatro caídos en la madrugada luminosa de San Juan. Y los sufragios por el eterno descanso del hasta su fallecimiento Comandante Militar de esta plaza, trasunto del perfecto e intachable caballero militar español.

Calvo Sotelo confesó siempre la verdad sin tibiezas y en su servicio esgrimió su escogido talento. Cuando frente a su grandeza disparó sus fusiles el odio, el hombre eminente supo despreciar con la frase lapidaria del Santo de Silos: «La vida me podeis quitar, pero más no». Y su profecía fué un canto a la inteligente serenidad iluminada en medio del escalofrío general.

La muerte de los cuatro camaradas menorquines en el alborear de una fecha de singular prestigio dibujó un perfecto trazado de conducta. La vida de la juventud de España en la hora actual no es la de esa juventud alegre, risueña y de algarada, sino la que se consagra al servicio del más alto ideal, aunque para alcanzarlo tenga que proyectar trágicas fugas a los luceros en medio de la más ruidosa chacota de un amanecer de la fiesta de San Juan.



GLORIOSO ANIVERSARIO

Madrid. — El día 18 se celebrará en toda España la conmemoración del VII Aniversario del Alzamiento y la fiesta de la Exaltación del Trabajo.

«Lealtad a Franco» enérgica, vigorosa, razonada y patriótica (editorial de «El Español» ha sido reproducida en todos los periódicos de España. Por su valor y su significación. Y en los corazones de los buenos españoles sus palabras leídas con avidez han suscitado un eco de adhesión y de firme confianza en el Generalísimo de España.

«Lealtad a Franco» significa fe en los destinos de España, y representa la síntesis de los anhelos de los españoles no caducados ni viciados, de los valores de la España actual.

«Lealtad a Franco» es la consigna en el Aniversario del Alzamiento y Fiesta de la Exaltación del Trabajo.

Doble es la fiesta. Doble aspecto es el que ofrece. Por una parte de conmemoración, por otra de exaltación.

Se conmemora el aniversario del alzamiento Nacional. Y como aquel glorioso 18 de Julio fué el punto de partida de una lucha gigantesca y de una victoria rotunda, anualmente cada 18 de Julio es inicio de un año más de lucha y de victoria. Ayer, lucha por la salvación de España. Hoy, lucha por su paz y prosperidad.

Aunada a la fiesta del Alzamiento se celebra la de la exaltación del trabajo. Y anualmente en fecha tan celebrada vienen a sorprendernos agradables avances en nuestra legislación social, demostrativos de que Franco, es decir el Estado y el Gobierno se preocupan del obrero, de su bienestar y de su vida.

Exaltar el trabajo es ennoblecer al que trabaja y dignificar al que produce. Contra poner al que sostiene con sus esfuerzos al Estado, con el que en la molición y la holganza nada aporte al esfuerzo común.

Exaltar el trabajo en todas sus formas. Por esto se le llama producción y al que lo realiza productor.

Y en estas dos fiestas, repitámoslo, un clamor unánime se levanta en los pechos españoles: Lealtad a Franco.



UN MENSAJE A FRANCIA

Argel. — El General Eisenhower se dirige a la Francia Metropolitana por medio de un mensaje.

El General Eisenhower que manda las tropas aliadas del Norte africano, ha dirigido una proclama a la Francia metropolitana comunicándole el feliz desembarco de fuerzas anglo-americanas en la isla de Sicilia, estableciendo el primer jalón de una serie que serán necesarios para liberar el Continente europeo. Recomienda de paso a los franceses que guarden calma y serenidad, absteniéndose en absoluto de precipitar acontecimientos por cuenta propia. Cuando llegue la hora de la acción, — dice el General — os será comunicado. ¡La guerra de África ha terminado! La batalla de Europa acaba de empezar!

La guerra que sufre el orbe, ha salido del punto muerto para pasar a la ofensiva armada. Conquistados por los ejércitos anglosajones, Pantelaria, Lamperusa y demás islotes italianos del Canal de Sicilia, se han lanzado las mismas fuerzas al asalto de las playas y costas de la gran isla siciliana con el fin de ocuparla y servirse de ella para invadir más tarde a la Italia continental. Oficialmente han anunciado las Naciones-unidas que las tropas aliadas, aprovechando las buenas condiciones atmosféricas en la madrugada del día 10, habían efectuado desembarcos en diversos puntos de la costa de Sicilia, principalmente en las zonas Sur y Este de la misma, encontrando tenaz resistencia por parte de los elementos del Eje encargados de su custodia. Apesar de lo duro de la defensa — dice la misma fuente informativa, — los desembarcos iniciales se han consolidado y ampliado en casi todas las zonas.

Los informes italo-germanos aseguran también que las tropas de Eisenhower han encontrado y encuentran a cada hora gran resistencia por parte de los defensores de la isla, habiendo ocasionado grandes estragos en las filas de los invasores, haciéndoles muchos prisioneros, cercando y aniquilando a las primeras unidades de paracaidistas que se lanzaron y aprisionando a la mayor parte.

La Marina y Aviación aliadas, se han mostrado muy activas favoreciendo los movimientos de desembarco, bombardeando aerodromos enemigos, concentraciones de tropas y vías de comunicación. La fuerza aérea del Eje opuso inmediata réplica a toda iniciativa del adversario, anunciando haber hundido, incendiado o averiado a numerosos transportes de tropa, unidades de guerra y mercantes que navegaban entre las costas de Sicilia y Túnez.

JUNTA DE CAJEROS DE LA COFRADIA DE SAN JUAN 1944-1945

- Mayordomo eclesiástico: Rd. Sr. D. Gabriel Pons Jover, Pbro
- Mayordomo noble: D. Carlos de Salort de Olives
- Mayordomo payés: D. Antonio Pons Camps. -- Conductor del predio Lloch des Pou.
- Mayordomo payés: D. Cristóbal Casanovas Vera. -- Conductor del predio Furinet.
- Mayordomo mt. casado: D. Juan Florit Anglada.
- Mayordomo mt. soltero: D. Jesús Cortés Benejam.

EMPRESARIO

La Delegación Nacional de Sindicatos espera organizar en tu taller la comida de Hermandad.

CIUDADELA

Noticias e Informaciones

ESPAÑOL

Conmemoramos el séptimo Aniversario del inicio de la Reconquista de España por el Glorioso Ejército Nacional.



SESION DEL DIA 14 DE JULIO

ACUERDOS

Conceder el servicio de agua con contador a don Juan Pons Benejam para la casa núm. 9 de la calle San Bartolomé.

A D. Pedro Marqués Florit, para un solar de su propiedad en el camino de Algayarens.

Autorizar a D. Antonio Cavaller Piris, para efectuar obras de reforma en la fachada de la casa número 13 de la calle Notario Quintana, toda vez que el informe del Técnico ha sido favorable.

Abonar a D.^a Antonia Franco Camps, dos pasajes a Palma de Mallorca como enferma pobre, donde ha de sufrir una operación quirúrgica con domicilio en la calle Calvo Sotelo núm. 73.

Autorizar a D. Miguel Riera Pons, para abrir un establecimiento de carbonería en la Plaza San Pedro núm. 13.

Declarar con derecho a los beneficios de prórroga de incorporación a filas de 1.^a Clase a los mozos del reemplazo de 1944, que a continuación se indican como comprendidos en los casos del art. 265 del Reglamento de Reclutamiento que también se indican:

Rogelio Ametller Pons, comprendido en el caso 1.^o

Francisco Barceló Gorrías, comprendido en el caso 2.^o

Francisco Barceló Torres, comprendido en el caso 2.^o

José Borrás Moncadas, comprendido en el caso 1.^o

Gabriel Bosch Mercadal, comprendido en el caso 1.^o

Lorenzo Coll Febrer, comprendido en el caso 2.^o

Cristóbal Coll Mercadal, comprendido en el caso 7.^o

ABASTECIMIENTOS

Durante la presente semana que empezará a contar el día 19 de los corrientes se repartirá por esta Delegación Local al vecindario y por persona un cuarto de litro de aceite, dos pastillas de chocolate y dos kilos de patatas, para cartillas de adultos.

Jaime Juanico Sintes comprendido en el caso 1.^o

Juan Marqués Mascaró, comprendido en el caso 1.^o

José Monjo Bosch, comprendido en el caso 4.^o

José Román Marqués, comprendido en el caso 2.^o

Miguel Jamet Casasnovas, comprendido en el caso 2.^o

A INFORME

Del Delineante Municipal, instancia, de Pedro Monjo Mercadal, Juana Serra Mesquida, Margarita Rosselló Mesquida y Eloisa Sabater Morell, sobre revo-co de las fachadas de sus casas señaladas con los números 3, 4, 5 y 6 de la Plaza España.

De la Junta Municipal del Cementerio, instancia de D. Ramón Carreras Suarez, natural de Barcelona, solicitando adjudicación de títulos de propiedad de sepulturas del Cementerio Católico de esta ciudad, donde descansan restos de sus ascendientes.

SERVICIO DE CEREALES

Los propietarios y payeses que habiendo agotado las reservas de trigo de la pasada campaña deseen utilizar la del año en curso lo solicitarán por escrito del Sr. Alcalde acompañando Cartilla de Maquila y Cartillas Individuales de racionamiento.

Los que deseen trasladar no solo el trigo sino los cereales y legumbres desde el Predio de producción a su domicilio o a un sitio de seguridad, lo solicitarán por conducto de esta Secretaría al Servicio de Cereales de Menorca quien expedirá el conduce.

Igualmente los que deseen triturar cebada o avena, para pienso de los ganados lo solicitarán igualmente como si de trigo se tratase.

Los propietarios y payeses reservistas en campañas anteriores, que en la actual no quieran disfrutar este derecho, para poder conseguir alta del racionamiento de pan en las taho-

VIDA RELIGIOSA

HORARIO DE MISAS
Domingo día 18

Catedral: Misas a las 6, 7, 8, 9, a las 10 y cuarto Misa solemne con homilia, a las 11'30 y a las 12 y media Misa última con explicación del catecismo para adultos.

San Francisco: Misas a las 6 y media, 7 y media, 8 y media y 9 y media.

María Auxiliadora: Misas a las 7, 8, 9, 10 y 11.

Iglesia del Sgdo. Corazón (Enseñanza): Misa a las 8.

Carmelitas: Misa a las 7.

San Antonio (Hospital): Misa a las 7 y media.

San Miguel: Misa a las 9. En San Francisco, a las 9 menos cuarto, continua la solemne novena en honor de Ntra. Sra. del Carmen.



PROGRAMA DE FIESTAS

Para la fiesta de la «Exaltación del Trabajo» ésta Delegación Comarcal de la C. N. S. organiza una serie de actos en conmemoración del 7.^o Aniversario del Glorioso Alzamiento Nacional.

Comenzará la celebración de la Fiesta con una diana floreada por la banda de cometas y tambores celebrándose a las 11'30 una misa rezada en la Santa Iglesia Catedral seguida de solemne Te-Deum.

A las doce treinta tendrá lugar ante la cruz de los caídos el acto de ofrenda de una corona por nuestras primeras Autoridades. De una a dos de la tarde, en el teatro del Circulo Artístico se ofrecerá a los encuadrados en la C. N. S. un espectáculo cinematográfico gratuito.

Recomienda esta Delegación Comarcal de la C. N. S. que siguiendo las normas trazadas por la Nacional, procuren las empresas ofrecer la Comida de Hermandad a sus operarios.

Por la tarde a las seis concentración frente al local de F. E. T. y de las J. O. N. S. para dar lectura a las consignas del Delegado Nacional de Sindicatos, y acto seguido,

un gran partido de fútbol en el Campo de S. Nicolás completará los actos de la tarde.

Como último número de la fiesta y en la Plaza del Generalísimo Franco se dará un concierto en el que actuará la masa coral de «Educación y Descanso».



SECCIÓN FEMENINA

Nombramientos. — Por la Delegada Provincial de la Sección Femenina de F. E. T. y de las J. O. N. S. ha sido nombrada Inspectora Insular de la Sección Femenina de Menorca, la camarada María Dolores Benejam Mesquida, Delegada Local de Ciudadela.

Por el Jefe del Departamento Provincial del Servicio Social ha sido nombra-

da Inspectora del Servicio Social en Ciudadela, la Delegada Local camarada M.^a Dolores Benejam Mesquida

Por la Delegada Provincial de la Sección Femenina de Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S. de Baleares, ha sido nombrada Secretaria Local de la Sección Femenina en Ciudadela la camarada Francisca Oleo Cortés.

PANTALLA CIUDADANA

Sociales

Ayer en el Oratorio Público del predio «Son Morro», propiedad de D. Lorenzo Arguimbau, tuvieron lugar diversos actos en honor de la Titular Ntra. Sra. del Carmen. Por la mañana a las 11 el Muy Ilte. Lic. D. Juan Salord, Canónigo de esta S. I. C., bendijo las nuevas imágenes de San Lorenzo y Santa Catalina; acto seguido celebró la Santa Misa. Por la tarde a las 5 se cantó solemne Salve en acción de gracias.

nas, tendrán que solicitarlo igualmente.

Para detalles y aclaraciones, se podrán dirigir a esta Secretaria todos los días hábiles de 10 a 12 de su mañana.

Luego tuvo lugar interesante acto musical.

Peregrinación. — Los Jóvenes y Aspirantes de Acción Católica realizaron el pasado domingo una peregrinación a Monte-Toro.

A las once y treinta horas se celebró una Misa cantada por los peregrinos oficiando el Consiliario del Centro, y ocupando la sagrada Cátedra el Sr. Ecónomo de Mercadal.

Terminada la Santa Misa reunieron los jóvenes para firmar el Compromiso del Peregrinos de cumplir siempre mejor los deberes que sus cargos les imponen y de trabajar en pro de la moralización de costumbres.

Después de comer celebróse un acto eucarístico

durante el cual ofrendaron a la Virgen el Compromiso firmado para que Ella hiciera eficaces sus buenos propósitos.

Primera Comunión

Anteayer en la Capilla del Palacio Episcopal, recibió por vez primera el Pan de los Angeles de manos del Exmo. y Rdm. Sr. Obispo, el niño Simón de Olivares Despujol. Enhorabuena.

De viaje

Salieron para Barcelona: D. Antonio Vila, el Alférez D. Francisco Gonzalez y D. Francisco Salord.

Para Palma, Dña. Tula Gomez de Verdager e hijos.

Llegó de Barcelona Don Luis Vila.

LA INDUSTRIA DEL CALZADO MENE

conquista en cincuenta años el mercado mo

LA VOLUNTAD DE CABRISAS Y EL ARTE DE

Nuestros artesanos concurren a todas las exposiciones imponiend
su estilo maravilloso y único de fabricación

LA RUTA DE AMERICA

1860. Ciudadela no ha traspasa-
do todavía la raya de los diez mil
habitantes. Se asoma a la Península
y a la «ruta de las Américas» por las
noticias de los marinos y de los con-
tados viajeros que saltan al mar
obligados por ineludibles quehace-
res. Algún que otro «indiano» llega-
do de las Américas, de «sas Corbas»
o de «Monteideu» pasea su jipijape
y el grueso bastón, regalando con
aires de gran señor, a los que más
distingue con su amistad, uno de los
gruesos cigarros que asoman en per-
fecta formación de su «fresco» cu-
bano.

LA NUEVA FABRICA

D. Jerónimo Cabrisas acaba de
llegar de América. Dicen viene a es-
tablecer un nuevo negocio. Y hasta
esta palabra «negocio» suena extra-
ña a quienes no entienden sino del
trabajo que rinde un estipendio dia-
rio.

Se va a inaugurar la nueva indus-
tria sencillamente con el primer gol-
pe de martillo. Ya a todos llena de
extraña expectación el hecho. No se
conoce sino el cultivo directo de la
tierra y alguna transformación de
sus productos, como los tejidos, que
vienen desde antiguo a ocupar los
ocios de muchas mujeres caseras y

sus velas apenas henchidas por la
brisa y su quilla insinúa levemente
una estela sobre el mar.

OTRA VEZ LA RUTA DE AMERICA

Ya está en marcha la fábrica. To-
do el pueblo conoce y señala a los
pocos operarios que el Sr. Cabrisas
ha reunido. ¿Qué harán? se pregun-
ta. Los primeros pasos, los más pe-
queños contratiempos son conocidos
por todos, por todos son comenta-
dos. Los operarios trabajan agrupa-
dos alrededor de unas mesitas bajas,
no se conocen ni las hormas, ni el
compás de proporción, ni modelis-
tas, cortadores y aparadoras. Sola-
mente las manos, el martillo, unos
clavos, los hilos y contadisimas co-
sas más. Eso sí, ya los ciudadelanos
entregan todo su corazón al nuevo
trabajo para ganar su jornal y ya
ponen todo el arte innato de sus te-
jedores y sus calafateadores en la
empresa. Las manos que const. uye-
ron ricas telas y veloces bajeles, bien
pueden modelar también la piel y la
suela.

Esta vez no son los marinos que
embarcan para la «ruta de las Amé-
ricas», sino unos pares de zapatos
que más que fabricados, fueron mo-
delados tras sudores por los
primeros zapateros ciudadelanos.

Más apremian otros problemas a re-
solver y el primero e imprescindible
es fabricar la horma, el armazón so-
bre el que montar el zapato, lo que
le da forma y permite la solidez y
seguridad en la medida. La madera
de la tierra será la destinada a su-
frir la primera experiencia y con
ayuda del cuchillo se intenta tallar
la primera horma. No resulta. Se
prueba de nuevo. Tampoco. No des-
fallece el Sr. Cabrisas, acude a Bar-
celona mal dominadas sus ansias al
compás del viento que sopla las ve-
las del bergantín, que tras ocho lar-
gos días llega a la Ciudad Condal.

Más nadie conoce la manera de
fabricar la ansiada horma. Y con el
cincel, como si de esculpir se trata-
ra, logra al fin el Sr. Cabrisas con
la ayuda de otro artesano catalán,
poder regresar con el primer mode-
lo para su fábrica.

EL JOVEN DE OJOS AZULES

Entre los primeros que se agrupa-
ron en torno al Sr. Cabrisas está
Pedro Cortés. Su espíritu empre-
nador impulsaba su afán para hacer
algo para el arraigo de la obra ini-
ciada.

A Pedro Cortés se le iba el tiempo
entre su nuevo oficio y el trabajo
del campo al que le habían consa-
grado sus mayores. Mas hurtando
horas al sueño, se pasaba días y mas
días ante las litografías que ornaban
el comedor de su casa. Ya no veía
en los cuadros otra cosa sino los za-
patos que calzaban las figuras repre-
sentadas. No se conocían los periód-
icos ilustrados y era único guía de
sus afanes aquellas reproducciones
que acuciaban sus coloridos sobre el
lienzo enalado de su lar.

EL PRIMER MODELISTA

De aquí a que sugiera el primer
modelista faltaba muy poco trecho a
recorrer. Pedro Cortés trabaja día
y noche en el intento de copiar sobre
el papel lo que tantas horas contem-
plara en las reproducciones que
penden enma cadas en su casa. Con
trazos finos, que milagro parece los
hicieran sus rudas manos, surgen so-
bre el papel figuras y más figuras.
Zapatos de todas clases y modelos.

Pedro Cortés ha fundado una nue-
va fábrica. Hace pocos días vistió sus
mejores galas, lustró sus zapatos do-
mingueros y ajustándose la chaqueta
se adentró en el zaguán de la casa
del propietario de la finca donde tra-
bajaba su padre. De la visita consi-
guió los primeros cien duros que,
junto con otros tantos de sus amigos,
formarán el primer capital.

SIN COMPAS DE PROPORCION

Quando las demandas aumentan
lo exige la unifo midad del trabajo
es preciso idear un sistema que pe-
mita cortar en serie y rápidamente
las diferentes partes que componen
el zapato. Pedro Cortés se ha de con-
vertir en patonista. ¿Mas cómo ha-
erlo? Solamente dispone de su inte-
ligencia y de sus manos. No desfalle-
ce. Otra vez se acoje al lápiz y aco n



Nuestros zapateros, como sus antes, tra-
clásicas banquetas para abastecer table d

papel y sobre la medida de una hora a s
ma normal va acreciendo y dismiorden
nuyendo en la medida, para formar y al
la escala de patrones, ¿sabéis cómo?enci
No es con el compás de proporción de s
ni con papel milimetrado: aumentanismo
do y decreciendo en el grosor de laida
punta de su lápiz. Todavía se con pa
servan sus patrones. no a

Quando los años pasados y el au
mento de trabajo reclama on a su
hijo a ocupar lugar preeminente en
la dirección de la fábrica y hubo de
enseñarle el arte del patronista, se
vió obligado a dirigirlo a Barcelonato, M
para que lo ilustraran. ¡Verdaderom
artista que sabe realizar la obra y n
cierta a explicar la manera como los r
creó! vo la
je no

EL HAMBRE

Solo unas palabras más sobre Pe-
dro Cortés. Aquella nueva industria
que en 1860 es acogida con expecta-
ción e incredulidad en Ciudadela se
ha desarrollado. Ya son muchos los
trabajadores que ven su porvenir por
buen camino. Ya el mercado de
América, de toda América, le ha
abierto sus puertas al calzado ciuda-
delano. Mas la peste y el cólera aso-
lan los países, la situación en Cuba
es incierta y se palpa la insurrección.
La demanda de zapatos disminuye y
Pedro Cortés ve a sus hombres un
ndiale



Bellas aparadoras preparan los cortes con el más exquisito primor

(Fot. Hernando)

DE EMPRESARIO A ESCULTOR

trabajadoras. Aquí solamente se co-
noce el trabajo individual o en pe-
queña concurrencia para zapatos de
encargo. Una cosa sí que no cejan
en proclamar a todos los vientos:
«aquí, en Ciudadela, se hace poca
cosa, pero se hace bien». Los cala-
fateadores no entienden mucho de
letras ni de ciencias, pero sus bar-
cos, salidos de sus pobres astilleros,
son como pluma al viento al sentir

Urge al Sr. Cabrisas organizar el
trabajo, encauzarlo por el áspero ca-
mino de la industria. Apenas si sabe
a donde dirigirse para adquirir las
primeras materias para la fabri-
cación, pues hasta el más pequeño
elemento, el más insignificante cla-
vo hay que buscarlo fuera de la Isla.

COLABORACIONES DE "EL IRIS"

¿EL COMODISMO arma del COMUNISMO?

Cuatro años lleva el mundo en armas para que no suspire en todas las latitudes un mismo anhelo: el cese de las discordias.

Muchos, antes de proclamar en público este su íntimo convencimiento se dejarían matar por la sencilla razón de que han de hablar de la feria según les va en ella... es decir, que para tender la mano al enemigo es preciso que sople del cuadrante favorable una racha de victoria. El que tira de las orejas a Jorge tiene inclinación profunda en no dejar el tapete verde hasta al menos resarcirse de parte de lo perdido y lo que a menudo acontece es que quien "desbanca" es el banquero, saliendo cada "quidam" de los que fueron por lana bien trasquilados.

En este juego bélico entre pueblos, sucede por lo común algo muy parecido: los "fondos" van a parar a la banca judía que controla como se dice ahora las finanzas y que le obedecen consciente o inconscientemente los regímenes, los sistemas y las convulsiones sociales más diversas que giran en la órbita suya, como satélites.

El tinglado está montado de suerte que los beligerantes teniendo la convicción de que las guerras, como los pleitos de la maldición gitana, se pierden aunque se ganen, no suelen decir ni "pio". Maldicen su suerte cuando ésta no se les presenta del todo--y no suele ser nunca--favorable. Se creen víctimas de una fatalidad histórica o atraídos por la fuerza del sino.

La pasión, mala consejera, no deja libre de maledicencia ni aun a aquellos que obran al margen de las hostilidades con deseo de que acaben, mirándose con prevención toda gestión encaminada al restablecimiento de la paz. La insidia ha llegado recientemente a la misma Iglesia acusándola de no haber puesto de su parte todo lo preciso para favorecerla, a lo que contestó el Soborano Pontífice poniendo como testimonio "Nuestro corazón y Nuestros labios que no se contradicen entre sí".

El poder de las tinieblas no admite destellos de luz. Y sabido es que de la colina Vaticana irradia la luz del mundo. Nuestra Isla tenía un reflejo de esa luz en la hoja diaria EL IRIS de Ciudadela que por espacio de muchos años luchó por la verdad. Pues bien este reflejo tuvo que ser apagado para sentar sus reales la horda desenfadada.

Los días que precedieron al asesinato de su Director Canónigo Dr. Capó, a bordo del buque "Atlante" hicimos con él nuestro "diario hablado" pues pocos fueron los que no tocáramos temas periodísticos y recordáramos la luz Evangélica que inspiró siempre sus campañas y sus polémicas de las que se gloriaba y de las que no tenía que rectificar ni un tilde: "aunque fueran ellas causa de su muerte" pues obedeciendo a la causa de Cristo "por la causa de Cristo moriría" lo que, --decía-- solo el pensarlo, me conforta.

Ojalá la reaparición del nuevo Semanario en la propia Ciudadela bajo el mismo título que comentamos sea presagio de paz. El nombre de su personal de redacción y colaboración es garantía de una voluntad acrisolada: la luz del nuevo IRIS avivará en deseo, la paz del mundo, viniendo a sumarse a la voz de la Prensa española que secunda al glorioso Caudillo y al Estado Nacional-Sindicalista que instaure dentro de las normas de Catolicidad una nueva España con ansia de grandeza imperial.

Pero tened presente que cualesquiera circunstancias que nos tenga reservadas la Providencia para el futuro, la divisa de los enemigos de Dios y de la Patria, será la misma: apagar esa luz, ese reflejo tenue de luz, el ejemplo del camino a seguir lo teneis en casa: os lo marcó indeleble el Doctor Capó.

Hecha la digresión apenas queda espacio para entrar en materia: quisiéramos, llevados del esbozo hecho, hablar de los enemigos de la paz y no nos referimos tanto al acallar de los cañones como al vivir la hora de angustia universal debido a las raíces del Comunismo "intrínsecamente perverso" como ha dicho el Papa Pío XI, infiltrado en los países como paso obligado para adueñarse luego de las riendas de los poderes públicos de las naciones.

No nos asusta el Comunismo tanto en guerra descubierta en las trincheras con éxitos locales y con empujes avasalladores durante una determinada época de operaciones como ese resorte suyo que conocimos en España con el nombre de Frente Popular obra satánica de Dimitroff lanzada en 1935 en el VII Congreso de la III Internacional. Stalin es mucho más perverso después de la disolución de la Komintern que con éste en auge.

La guerra presagiada por José Antonio cuando decía que la lucha se plantearía entre el frente asiático torvo, amenazador, de la revolución rusa y el frente nacional en línea de combate ha tenido plena confirmación, primero, en nuestra Patria, después, en la guerra mundial contra el Comunismo cuya presencia nuestra se deja sentir por la aportación heroica de nuestros voluntarios en la estepa, Camaradas de la "División Azul" que tienen un simbolismo de que carecen los luchadores mercenarios que a lo sumo sueñan, si es que sueñan en algo, una vida regalada y cómoda.

El riesgo del comodismo es una conjura contra el que vela sus armas el eterno espíritu de nuestro pueblo: asoma por las bardas del corral, ¡desgraciados si nos cogiera desprevenidos! Al Comunismo se le vence cara a cara como supimos vencerlo los españoles bajo las órdenes de Franco, el comodismo es una lacra social de que acaso se valga el mismo comunismo para vencer, que no ha de reparar en niñerías para lograr su propósito y acorralado y todo, busca subterfugio y disolverá cuanto haya que disolver y como nuestro refrán dice que detrás de la cruz está el diablo, no tendrá reparos y no los tiene en apostarse detrás de la cruz: la acción peor es la del comodismo. Si la dejáramos enseñorearse de casa acabaría venciendo: el comunismo no ignora lo precioso de su alianza y hoy vemos comodismo y comunismo del brazo, en muchos países.

Volverá a asomarse por las bardas del corral hispano, pero en él, continuará vigilante nuestro espíritu velando como dijimos, las armas, contra todo enemigo del interior y del exterior, en este patio español donde ya las velara don Quijote y que tiene en lo alto, como techo sin fin... las estrellas.

Fernando Jansá

FERNANDO JANSÁ

da la venta porque no les interesaban los negocios, sino el arte de fabricar zapatos. No importa el número sino la calidad. Es la calidad que acredita un nombre, no la cantidad fabricada. Gusta el verdadero zapatero no de robar tiempo al tiempo, sino de examinar, acariciar y repulir su obra y una vez acabada no le importa gastar unos minutos en la contemplación.

(Sigue en la página 6)

El
ENROQUIN
mdial
DCORTÉS

endempre

RCIO
alegres y trabajadores, hoscos y
idos demandar el trabajo, cual-
trabajo, con que hurtar al ham-
su familia. Se amontonan en
estantes los zapatos manufactu-
s, se agotaron las existencias del
tal y la mercancía no tiene de-
da.

u inte
la fiesta de la Candelaria de
esfalle.
Ciudadela aparece cubierta de
iz y
aco manto de nieve. Pedro Cortés



s antes, trabajan febrilmente en las
ocer lable demanda... (Fot. Hernando)

hora a su casa y llamando a su mu-
ordenar preparar su breve equi-
rmar y al filo de la noche tomando la
ómo-
gencia que le lleva a Mahón, em-
ción
de su viaje a Cuba. Llega allá
ntan-
lismo día de estallar la guerra.
de la
ida las existencias perdiendo
con-
parte del capital acumulado
no a grano, día a día. Pero no
maya. Se dirige a Norteamérica.
iere. Estudia nuevos métodos de
icación, nuevos modelos, nuevos
te en-
o de-
ta, se
ientras, otros artesanos como
elono,
to, Mercadal, León y Venys, tam-
den-
de humilde cuna como Cabrisas
y n-
ortés, se dedican a esta industria.
nos más tarde es encaminada de
vo la exportación. Los frutos del
e no se hicieron esperar.

BR-
nada más sobre Cabrisas y Pe-
Cortés. Luego, Cuba, Méjico, Es-
os Unidos, Argentina, Francia,
aterra, Filipinas, conocieron, com-
ron y reclamaron: Zapatos de
dadela.

LA NUEVA VIDA

asados los años una nueva gene-
ón ha surgido en Menorca. Mas
que obreros, son artesanos--ar-
s--
que se dedican a confeccionar
o fabricar--los zapatos que reco-
ron buena parte de los mercados
diales y no se adueñaron de to-

EVANGELIO DEL SEÑOR Fallo del concurso literario-musical "9 de Julio"

EVANGELIO DEL DOMINGO V después de Pentecostés (San Mateo, V, 20-24)

En aquel tiempo, dijo Jesús a sus discípulos: «Si vuestra justicia no es más llena y mayor que la de los escribas y fariseos, no entraréis en el reino de los cielos. Habéis oído que se dijo a vuestros mayores: No matarás, y quien matare será condenado a juicio. Yo os digo más: cualquiera que tome ojeriza con su hermano, merecerá que le condene el concilio. Mas quien le llamare fatuo, será reo del fuego del infierno. Por tanto, si al tiempo de presentar tu ofrenda en el altar, allí te acuerdas de que tu hermano tuviese alguna queja contra tí, deja allí tu ofrenda, y vé primero a reconciliarte con tu hermano y después volverás a presentar tu ofrenda.

LA PIEDAD VERDADERA

Las enseñanzas evangélicas que la Iglesia pone a nuestra consideración en el día de hoy son un bello fragmento del Sermón de la Montaña, sermón en el que se hallan los fundamentales principios de los que se deriva la doctrina moral de Jesucristo.

Por la ley conocemos al legislador. Jesús vino a dar su Ley. Así como Moisés legisló para el pueblo escogido, Jesucristo ha legislado para el pueblo cristiano. Y como la Ley, así fué el pueblo judío, y así el pueblo cristiano.

LA INDUSTRIA DEL CALZADO MENORQUIN

(Viene de la página 5)

ción y crítica con sus compañeros de trabajo.

El zapatero no da gran importancia a su obra y teme a las Grandes Exposiciones, a las que tras mucho pensarlo ha concurrido premiándosele siempre con el primer galardón. No está convencido de que su producción es inmejorable, pues como el verdadero artista sueña siempre con su obra definitiva y por esto se le antoja deficiente la que acaba de terminar. Las mejores muestras de zapatos que concurrieron a muchas exposiciones, fueron confeccionadas por el artesano sin darse cuenta para el fin que las hacían, pues de lo contrario no acertaría con su trabajo. Nuestros zapateros, como sus antepasados, trabajan para hacer bien lo que tienen entre manos. Satisfechos con su obra acabada, no les importa el premio, el diploma o la alabanza.

Tal vez por esta causa queden muchas lagunas a cubrir en el mercado mundial de nuestra exportación. Corría el año 1916 cuando nuestra ciudad fué visitada por una personalidad suiza, verdadero conocedor del negocio de la zapatería y tomando un zapato que al azar cogió de una estantería de modelos se dirigió al dueño de la fábrica que visitaba para decirle: «Con esta fabricación tenga por seguro que no me importaría recorrer el mundo en la seguridad de ser bien acogido por cuantos se dedican a la venta del calzado.

RAMÓN CAVALLER TRIAY.

Los escribas y fariseos intérpretes minuciosos y guardadores de la Ley en su sentido literal, se pagaban del formalismo exterior, el cumplimiento externo era

para ellos lo más fundamental de la religión, cuidaban de la acción que se ve, más que de la intención que la anima. Jesús abate estas absurdas concepciones enseñando: «Si vuestra justicia no es superior y más perfecta que la de los escribas y fariseos no entraréis en el reino de los cielos».

Interésanos mucho averiguar cual haya de ser la perfección de nuestra justicia en oposición a la falsa santidad farisaica cuyo mayor defecto según se desprende de las enseñanzas evangélicas, era ser hipócrita y puramente exterior.

Ningún deber es más sagrado y riguroso que el deber de religión o de piedad para con Dios, fundamento y fuente de todos los demás.

La falsa justicia o santidad de los fariseos provenía de su falsa piedad, privada de la debida perfección al no ser íntegra, es decir al no extenderse por igual a los grandes y pequeños deberes a los preceptos y a los consejos ¡cuantos falsos devotos hay todavía como ellos! La santidad perfecta consiste en cumplir los mandamientos, sin cuya observancia nada valen las otras prácticas exteriores de fervor. Guardémonos no obstante de despreciarlas dando en el extremo opuesto. La perfección y la verdadera piedad están en esa plenitud de fidelidad que lo reúne todo, el consejo y el precepto, el precepto por deber y el consejo por amor.

La piedad verdadera y perfecta ha de ser desinteresada. Dos suertes de interés dominaban a la piedad farisaica: el deseo de una honra vana y el afán de procurarse todo lo necesario para la vida. Eso es servir a Dios por el mundo. Nada hay más odioso y terrible que esa mezcla de interés con la devoción o esa devoción gobernada por el interés.

ESCENARIOS y PANTALLAS

La inserción de anuncios publicitarios no significa recomendación del programa

En la presente semana el «Cine Alcazar» presenta:

Noticiero NO-DO N.º 25 A

Entre otras muchas actualidades que presenta destaca la visita del Ministro de Industria a la Feria Internacional de Muestras de Barcelona y la final de fútbol entre el Atlético de Bilbao y el Real Madrid donde el Caudillo es aclamado por cincuenta mil espectadores.

El caballero del antifaz

Deslumbrante realización de gran espectáculo con su corolario de intrigas y aventuras en un marco fastuoso. Gran interpreta-

Bajo la presidencia del Sr. Alcalde de esta ciudad, se reunió la Junta calificadora del Concurso Literario-Musical integrada por los Srs. Muy Iltr. D. Juan Florit, Lectoral; D. Nicolás Verdaguer, Notario; D. Juan Simó, Abogado; D. José Cavaller, Cronista de la Ciudad; D. Pedro Hernández, Médico y D. Juan Cavaller, Profesor de la escuela Municipal de Música, para calificar las obras presentadas al concurso.

El premio correspondiente al primer tema titulado «Fundamentos de la Capitalidad de Ciudadela y su ejercicio a través de los siglos» correspondió al Rdo. Sr. D. Fernando Martí, Pbro.

El del segundo tema en prosa titulado «El Paborde Martí en su doble aspecto religioso y patrió-

El interés exagerado de las personas piadosas ha sido siempre el gran escándalo de la religión y el arma esgrimida por sus enemigos.

La piedad de los fariseos era superficial, a flor de labio, pero sin sustancia interior. Eran los fariseos sepulcros blanqueados como decía Jesucristo. ¿Qué es lo que Dios exige del hombre? El corazón... porque sin él nada hay en el hombre que sea digno de Dios. Si ya en la antigua Ley, Dios exigía de su pueblo esta piedad interior: «La ley de su Dios está en su corazón» con mucha más razón lo exige en la Ley nueva, en la que Jesucristo vino a formar adoradores en «espíritu y en verdad».

Examinemos nuestras obras, no sea que se pueda decir de nosotros: «Este pueblo me honra con los labios; pero su corazón está lejos de mí».

«tico» fué adjudicado al Rdo. Sr. D. Fernando Martí, Pbro.

El del tercer premio en prosa correspondiente al título «Estudio histórico-crítico del 9 de Julio» correspondió también al Rdo. Sr. D. Fernando Martí, Pbro.

Y finalmente el premio del cuarto tema, en prosa también, correspondiente al título «Repercusiones de la invasión turca en el Convento de Santa Clara de Ciudadela» fué adjudicado al mis-Sr. concursante Rdo. D. Fernando Martí, Pbro.

El premio del tema en verso «Composición poética relativa al 9 de Julio» fué repartido por el Jurado entre los cuatro concursantes que en la votación obtuvieron la misma puntuación: Lema «Mosén Arguimbau, gloria y honor de Ciudadela», de la Srta. Rosa Gornés. Lemas «Arma virumque cane» y «1558», a D. Andrés Bosch Anglada. «Invicta est» a D. Ramón Tejedor.

En el segundo tema en verso titulado «Drama en tres o cuatro actos relacionado con la histórica jornada del 9 de Julio de 1558» se adjudicó el premio al drama titulado «Arguimbau» cuyo autor es D. Andrés Casanovas.

Finalmente al tema musical correspondiente a «Colección de folklore musical menorquín, armonizado para piano», fué premiada la composición del lema «Es vent mestral...» cuyo autor es D. Lorenzo Galmés.

Nos place felicitar desde estas columnas a los Sres. concursantes premiados y de un modo especial al Exmo. Ayuntamiento de Ciudadela por la feliz idea de patrocinar el Concurso que tanto contribuye para dar a conocer nuestra interesante historia.

PEDAGOGICAS

FIN DE CURSO EN EL COLEGIO SALESIANO

El pasado domingo día 11 tuvo lugar en el Colegio Salesiano un acto literario para clausurar el

curso 1942-43 y proceder al reparto de premios. Presidieron el M. I. Dr. D. Sebastián Juan, Arcipreste, en representación del Excmo. Prelado, Sr. Comandante Militar, Ayudante de Marina, Secretario de Falange, Teniente de la Alcaldía, el Sr. Director del Colegio y el Presidente de A.A. S.S.

Al final de la velada fueron repartidos muchos premios como galardón del provecho escolar, certamen catequístico, perseverancia en el Cuadro de Honor mensual, asistencia al Oratorio Festivo y al Círculo «Domingo Savio».

Nos complacemos en felicitar a los alumnos acreedores a tal distinción y sobretodo en subrayar una vez más la impropia labor de los beneméritos Salesianos que tanto trabajan para bien de Ciudadela y en servicio de la Religión.

Palo TUNEL

ción de GINO CERVI que encarna la figura de Salvator Rosa, el héroe legendario, pintor y poeta. Las protagonistas femeninas RINA MORELLI y LUISA FERIDA rivalizan en belleza y arte a través de la gran producción italiana.

KATIA

La más joven y bella actriz de la pantalla mundial en el marco de una Corte fastuosa. Danielle Darrieux preside el ambiente fastuoso del film considerado como la obra cumbre de la cinematografía francesa.

hora deportiva

EL GRAN PARTIDO DE MAÑANA

La gran solemnidad de mañana en San Nicolás, constituye la nota destacada de la semana, a la que ponemos nuestro comentario en este retabullo. La expectación es enorme y no encuentro paralela ni en los mejores tiempos de nuestro fútbol. Recordamos los célebres partidos de 1935 con la Selección Español-Levante y creemos que mañana serán superados. Dada la doble finalidad del encuentro, homenaje a nuestras «grandes figuras», y beneficio de Ciudadela que celebra su Día, esperamos ver un gran lleno en San Nicolás.

NOTICIARIO BREVE

Juan Pons lesionado

Hará cura de reposo durante quince días

En el partido final del Torneo de Liga con la Unión Deportiva, resultó lesionado en la rodilla derecha el interior izquierda del C. D. Ciudadela Juan Pons.

Después de practicada la radiografía y previo dictamen facultativo, el notable jugador guardará quince días de reposo absoluto.

Al comunicar la noticia a nuestros lectores, saludamos al voluntarioso jugador ciudadelano deseándole verle pronto restablecido.

Germán seguirá en el Constancia

El conocido jugador mahonés y notable zagüero Germán Bagur, ha renovado su contrato para la próxima temporada con el Constancia de Inca.

LA CARRERA CICLISTA DEL 9 DE JULIO

El ganador Llabrés se adjudicó la Copa de D. Juan Torrent

Con motivo de la fiesta del Nueve de Julio organizó el Frente de Juventudes una interesante carrera ciclista. El recorrido de 10 vueltas a la ciudad y 25 al circuito nuevo, equivalía a unos 60 kms. Se alinearon para la salida seis corredores: Llabrés y Salóm de Mahón; Fuentes, de Valencia; Sastre, de Mallorca; Damián Pons, de Ciudadela y Damián Bosch, de Ferrerías. Como puede notarse la representación local fué escasa.

De salida se forma un pelotón compacto, siendo Llabrés quien llega primero en las tres primeras vueltas a la meta de la Cuesta de Mar, puntuable para la adjudicación del Trofeo. Es Salóm el primero en retirarse a la tercera vuelta por rotura de la máquina. A poco Damián Pons sufre varias averías y en la novena vuelta decide abandonar.



El notable corredor mahonés Llabrés, que al vencer en la carrera del Nueve de Julio, nos mostró sus magníficas cualidades y excelente preparación

(Fot. Sturlia)

En la segunda etapa de la carrera, durante las 25 vueltas al circuito nuevo, es Fuentes quien se retira por averías importantes. Sigue la carrera con tres corredores, sacando Llabrés neta ventaja a los restantes. El orden de llegada y de los premios fué el siguiente: 1.º Llabrés, 1 h. 45 m., 150 ptas. y el trofeo de D. Juan Torrent; 2.º Damián Bosch, 100 ptas. del C. D. Minerva, y 3.º Sastre, 75 pesetas.

La carrera, que prometía ser interesante, perdió pronto el interés por los abandonos de Salóm y Damián Pons, pues la lucha hubiera sido dura y equilibrada. Nos gustó mucho el estilo de Llabrés, al que de seguir en su empeño le esperamos días de triunfo. En cambio esperábamos algo más de Sastre. La organización a cargo del Frente de Juventudes, fué bastante aceptable.

Nuestro lema: EL DEPORTE AL SERVICIO DE ESPAÑA

Partido de Fiesta Mayor en Mercadal

ALAYOR Y MERCADAL JUGARÁN UN GRAN ENCUENTRO



El potente once del C. D. Mercadal que mañana se enfrentará con el C. D. Alayor

(Fot. Hernando)

Comienza el domingo con el partido de Mercadal, la serie de encuentros veraniegos de Fiesta Mayor, tan interesantes siempre y que despiertan gran expectación entre los aficionados isleños.

Este año contando la Villa de Mercadal con equipo propio, ha designado al titular para enfrentarse con su vecino el C. D. Alayor. Difícil es el pronóstico del partido. En el pasado Torneo de Liga, el Alayor sa-

de sus éxitos últimos ha seguido preparándose, y sabemos presentará dura batalla a los alayorenses, para desquitarse de aquel descalabro liguero.

Numerosos seguidores tendrá el Alayor que contrarrestarán la ventaja del ambiente local; no menos entusiasmo reina en Mercadal en donde hay la consiguiente expectación y el afán de victoria.

¿No podemos dejarlo en un empate, o en una victoria mínima de los amarillos?

RESTAURANTE
BAR IMPERIO
TELEFONO, 81

EN MERCADAL

Domingo, día 18, a las 6'30

Gran partido de Fiesta Mayor

C. D. ALAYOR
C. D. MERCADAL

Primeros equipos

CAMPO DE SAN NICOLÁS

Domingo, día 18 a las 7 y cuarto.
Extraordinario partido de Fútbol
entre

UNIÓN DEPORTIVA y
C. D. CIUDEDELA

Entrada general, 4 ptas.

¿QUIEN FICHA A QUIEN?

Es prematuro dar nombres y concretar casos, pero iniciando ya nuestros sondeos, diremos que el actual Campeón Menorquín el C. D. Menorca, no habiendo aún empezado el fichaje cuenta con el asentimiento tácito de los mejores elementos. Sabemos también que está a la expectativa, y pronto para reclutar en sus filas a tres elementos peninsulares de gran valía. Consolidar el equipo es la aspiración máxima de todos; y el caso del Menorca uno de los mejores es para tener tranquilos a sus numerosos seguidores, sabiendo que no se

han producido disgregaciones de importancia y que todos siguen fieles a sus colores.

Los de los Pinos dieron el "cerrajón" a la temporada con un banquete-homenaje a sus jugadores. Indicios que nos muestran claramente que la afición ha visto con agrado la actuación de su once. Llegar a la final en el Campeonato de aficionados, y clasificarse en el tercer puesto en el torneo de Liga, no es nada corriente en un Club que hace su primera salida. Ellos nos han marcado la pauta; tendrán pues un equipo.

Consultoría sentimental

Pueden dirigirse a esta Sección todas nuestras lectoras, planteando en una carta breve y concisa los «problemas» para cuya solución o esclarecimiento, se decide la mujer en ocasiones a buscar un consejo desinteresado. En esta Sección publicaremos la carta de consulta seguida de la contestación de nuestro colaborador.

Para poder acudir a esta Sección será necesario incluir para una sola consulta, dos cupones de los que se insertan en esta página, dirigiendo las consultas firmadas con seudónimo en sobre cerrado a la redacción de EL IRIS, Plaza Generalísimo, 9, Ciudadela, haciendo constar en el sobre «Para el consultorio sentimental».

A. F. adelanta unas soluciones a sus amigas.

Curiosa.-No tengo relaciones, pero se me declaró un joven que las tiene formales con una chica buena y que además es muy aceptada en la familia del novio.

Me gusta el joven y creo que podría hacerle feliz, pero no me atrevo a aceptarlo, sabiendo que tiene compromiso con otra, si bien me dice él que no quiere seguir con su novia. ¿Qué debo hacer?

● Toda joven buena, formal, de buen criterio y prudente, jamás debe aceptar relaciones del que tiene novia, pues se expone a ser burlada y hace el ridículo, obrando como si el galante estuviera libre; además arriesga a este a que tropiece en el camino que tan rectamente se debe seguir para llegar al matrimonio.

El joven que tiene relaciones formales y entretiene a otra chica no es hombre sensato y, por tanto, ha de desmerecer ante toda persona culta y bien formada como debes ser tú.

Si verdaderamente piensa dejar las relaciones y elegir otra novia, ésta, a quien se dirige, ha de exigirle que esté libre para aceptarlo.

La joven no ha de servir de juguete, ni tampoco ha de ser obstáculo en un trayecto que se recorre.

Cuanto más te hagas respetar y cuánto más exijas o reclames en formalidad y circunspección, al que ha de ser tu novio, para ser más tarde tu marido, mejor concepto formará de ti y más querida y considerada serás por él mismo, aumentando considerablemente tu valor moral.

No quieras empezar relaciones hasta después de bien cerciorada de que el joven que te pretende no tiene compromiso alguno.

Esto te aconseja quien puede hablarte en estos términos por haber sido testigo ocular de burla y ridiculidad a que se ha aventurado alguna joven.—A. F.

CONSULTORIO SENTIMENTAL

CUPÓN

CONCURSO de la SEMANA

PATROCINADO POR LA EMPRESA DEL TEATRO «CÍRCULO ARTÍSTICO»

¿Quién es el del grabado?



Los aficionados al fútbol deben conocer a los futbolistas por las piernas, que son sus esenciales elementos de trabajo.

En este primer acertijo de nuestro «Concurso de la Semana» ofrecemos a los lectores la manera que debe hacer más fácil la identificación a todo buen aficionado.

Sinceramente debemos advertir que no se fien demasiado de la camiseta por si la fotografía hubiera sido tomada en un entrenamiento.

BASES

Las soluciones deberán ser remitidas a esta Redacción hasta el jueves próximo día 22 de julio a las 7 de la tarde, llenando el Boletín que se publica en esta página, haciendo constar en el sobre «Concurso de la Semana».

Los concursantes pueden llenar el boletín con el nombre y apellidos o apodos que crea correspondan al jugador de la foto y la firma y dirección del remitente.

Cada concursante puede remitir en caso de duda todos los boletines que quiera siempre que contengan un solo nombre, pues de lo contrario serán desechados.

Se otorgará al ganador un premio único de 25 pesetas.

En el caso probable de que sean varios los concursantes que acierten la solución exacta será preciso efectuar un sorteo que tendrá lugar el mismo jueves día 22 de julio a las 9 de la noche en el local de la Redacción, Plaza Generalísimo 9.

El hecho de participar en este concurso representa reconocimiento tácito del fallo ya que la solución será publicada con claridad suficiente, para que no pueda producirse duda alguna, en nuestra próxima edición del sábado día 24 junto con el nombre del ganador.

Sierras Cinta Sinfín

LA MÁQUINA DE MÁS APLICACIÓN INDUSTRIAL

Véala funcionar en los escaparates de Casa Mercadal

Fte. JOSÉ TORRENT. - Ada. José Antonio, 110. - Ciudadela
Rte. en Barcelona - MANUEL LÓPEZ - Provenza, 58, 1.º-3.º
Id. en Mahón - A. TALTAVULL - Rosario, 2

ABONOS ORGANICOS BHONSON

Declarados de interés Nacional para la agricultura — B. O. - 3 Nbre. - 41 —

Composiciones adecuadas para cada siembra

Depósito en Ciudadela: Nueve de Julio, 15

Nitrógeno - Sulf. amoníaco - Nitrato sódico - Superfosfato cálcico - Cloruro potásico - Materias orgánicas

MÁQUINAS COSER

“ALFA”

TAMBIEN A PLAZOS

F. VIVÓ MELIÁ

José Antonio, 26 y 38

FRIGOS

todos los días en

Círculo Artístico

Guía de Belleza

Nuestras lectoras pueden acudir a esta Sección, acogiéndose a las siguientes condiciones:

1.ª- Los temas a consultar serán exclusivamente de higiene y belleza.

2.ª- Será necesario enviar dos cupones para una sola consulta.

3.ª- Las cartas firmadas con seudónimo se dirigirán en sobre cerrado a nuestra Redacción, indicando en el sobre «Para el consultorio de belleza».

Maribel ofrece unas respuestas a sus amigas interesadas en el consultorio:

Mary-Luz.-El brillo que aparece en su rostro se debe a la grasitud del mismo. Para hacerla desaparecer le aconsejo que se lave la cara dos o tres veces al día con agua tibia a la que agregará unas gotas de limón o amoníaco.

Pida siempre Agua de colonia

SPA

Menorquina.-Para hacer desaparecer las arrugas de alrededor de los ojos llamadas «patas de gallo» es necesario el masaje, pero éste tiene que ser palmeando ligeramente, porque la frotación tiende a estirar el cutis, que es muy elástico alrededor de los ojos. Empiécese por humedecer el cutis con una compresa de algodón mojado en agua con tintura de benjuí. Para el masaje palmeando se emplea el dedo tercero de cada mano (por ser el que produce toques más livianos) untado con una buena crema. Golpéese rápidamente hasta que toda la crema haya sido absorbida, manteniendo los ojos levantados hacia arriba, durante todo el tiempo.

Amante del deporte.-El calambre de las piernas se combate practicando, apenas iniciado, una fuerte ligadura por debajo de la rodilla. El alivio es inmediato. Los que sufren de esta incomodidad frecuentemente deberían tener siempre a mano una ligadura a propósito.

GUIA DE BELLEZA

CUPON A.

CONCURSO DE LA SEMANA CUPÓN N.º 1

D.
Calle
N.º Población
..... cree que el del grabado es el jugador

Firma,